

# Mark Scheme (Results) Summer 2008

GCE

GCE Spanish (6814/02)

## General Marking Guidance

- All candidates must receive the same treatment. Examiners must mark the first candidate in exactly the same way as they mark the last.
- Mark schemes should be applied positively. Candidates must be rewarded for what they have shown they can do rather than penalised for omissions.
- Examiners should mark according to the mark scheme not according to their perception of where the grade boundaries may lie.
- There is no ceiling on achievement. All marks on the mark scheme should be used appropriately.
- All the marks on the mark scheme are designed to be awarded. Examiners should always award full marks if deserved, i.e. if the answer matches the mark scheme. Examiners should also be prepared to award zero marks if the candidate's response is not worthy of credit according to the mark scheme.
- Where some judgement is required, mark schemes will provide the principles by which marks will be awarded and exemplification may be limited.
- When examiners are in doubt regarding the application of the mark scheme to a candidate's response, the team leader must be consulted.
- Crossed out work should be marked UNLESS the candidate has replaced it with an alternative response.

**UNIT 4.2**

<b>Mark</b>	<b>Accuracy of Target Language (AO3)</b>
18-20	Highly accurate. Excellent pronunciation and intonation.
15-17	Very good level of accuracy with occasional, usually minor, errors. Very good pronunciation and intonation.
12-14	Level of accuracy generally secure with some incidence of error. Good pronunciation and intonation.
9-11	Accuracy variable but communication generally not impeded. Pronunciation and intonation inconsistent.
5-8	Consistent incidence of basic error impeding communication at times. Pronunciation and intonation inauthentic but comprehensible.
1-4	Many basic errors; communication severely restricted. Pronunciation and intonation very poor.
0	No rewardable language.

<b>Mark</b>	<b>Appropriateness of Target Language (AO2)</b>
18-20	Excellent use of appropriate language and knowledge of idiom.
15-17	Very good use of appropriate language and idiom.
12-14	Good use of appropriate language and idiom.
9-11	Adequate use of appropriate language in straightforward sections; often inappropriate when more complex language is attempted; little idiomatic usage.
5-8	Language usually appropriate in short, straightforward sections only. No command of idiom. Basic lexis frequently unknown.
1-4	Appropriate language only in isolated instances.
0	No rewardable language.

<b>Mark</b>	<b>Transmission (AO1)</b>
18-20	Excellent transmission with very few errors. Extremely fluent and effective.
15-17	Very good transmission with skilful rephrasing at times. Only minor instances of misinterpretation. Occasionally lacks precision. Good flow maintained.
12-14	Good transmission overall but some sections misinterpreted. Some detail omitted. Good flow maintained for most part.
9-11	Straightforward sections reasonably correct but tends to use simplified renderings. Detail often omitted. Misconstrues more complex sections. Flow variable.
5-8	Significant number of sections wholly or partially misunderstood. Several, often basic phrases unknown; halting delivery.

1-4	Isolated instances of correct transmission; very hesitant.
0	No rewardable language.